

UCWLC embroidery group - monthly meeting on Wednesday, March 4 from 7 to 9 PM in the church hall. Bring an embroidery or beading project and join us for an evening of stitching and socializing. In case of inclement weather, the meeting will be cancelled. For additional information, contact Christine (613) 731-1870 or Luba (613) 744-1417.

ЛУКЖК - Гурток вишивання - Сходини в середу, 4-го березня від 7-ої до 9-ої години ввечері в церковній залі. У випадку погані погоди, зустріч не відбудеться. За додатковою інформацією прошу звертатися до Христі (613) 731-1870 або Люби (613) 744-1417.

Assistant Pastor: Fr. Joachim Kovalchuk, osbm
Pastoral Visits : Fr. Zenon Hentosz 260-3967

Parish Council Members

President: Fr. Ireneus Prystajecy, osbm
Chair: Mary Romanow
Secretary: Paul Kozak
Treasurer: Mike Pawlowsky
 Isaac Comeau
 Landon Coleman
 Jerry Jaworski
 Rocco Kwiatkowski
 Mary Lysyk
 Cornell Popyk
 Ron Sorobey
 Sally Tchorewski

Ukrainian Catholic Women's League of Canada:
 Branch President: Mary March

Knights of Columbus, St. Vladimir Council 9557:
 Grand Knight: Bohdan Tomiuk

Weekly bulletin sponsored by:

MERIVALE CHIROPRACTIC & MASSAGE CLINIC
Drs. Tatyana & Leo Lachowich
 460 West Hunt Club Rd., Ottawa, ON, K2E 0B8
 Tel: 613-226-8142 www.merivalechiro.com



Український Католицький Собор св. Івана Хрестителя

BICH3K - BULLETIN

St. John the Baptist Ukrainian Catholic Shrine
 952 Green Valley Crescent - Ottawa, Ontario K2C 3K7



Парох: о. Іриней Пристасцький, ЧСВВ

Pastor: Fr. Ireneus Prystajecy, OSBM

Parish Office: 613-723-1673

Cell Phone: 780-983-4895

Fax: 613-723-9879

Parish Hall: 613-723-1373

E-mail: pastor-stjb-shrine@bellnet.ca

Web site: www.st-john-baptist-shrine.ca

01 Березня 2020 March 01

Юліянський календар

Сиропусна Неділя

Апостол: Рим. 13:11-14:4

Євангелія: Св. Матія 6:14-21

Julian calendar

Cheese-Fare Sunday

Epistle: Rom. 13:11-14:4

Gospel: St. Matthew 6:14-21

Григоріанський календар

1-ша Неділя вел. посту

Апостол: Євр. 11:24-26, 32-40;

12:1-2

Євангелія: Св. Йоана 1:43-51

Gregorian calendar

Sunday of Orthodoxy

Epistle: Heb. 11:24-26, 32-40;

12:1-2

Gospel: St. John 1:43-51

Порядок Недільних Святих Літургій

9:15 (Юліянський календар) – Українська св. Літургія

11:30 (Григоріанський календар) – Англійська св. Літургія

Sunday Divine Liturgy Schedule:

9:15 (Julian calendar) – Ukrainian Divine Liturgy

11:30 (Gregorian calendar) – English Divine Liturgy

Свята – ввечері 7:00 p.m. – Holy Days

Інші дні – рано 7:00 a.m. – Other Days

Baptisms: By appointment
 Marriages: By appointment, at least six months in advance
 Note: Marriage preparation course is required
 Funerals: By arrangement

VESPERS: Every Saturday, 6:00 p.m. (In English)

MATINS (Utrenia): Every Sunday, 10:45 a.m.

ОГОЛОШЕННЯ

ANNOUNCEMENTS

Вітаємо нашого протоігмена о. Гавриїла Габера який прибув до нашої парафії вчора на кілька днів.

Welcome to our provincial superior, Fr. Gabriel Haber, who arrived yesterday for a brief visit to our parish.

Please find the charitable receipts for your donations to the parish for the year 2019 in the box in the vestibule. The donations are sorted in alphabetical order.

Прошу знаходити посвідки ваших пожертв на парафію на 2019 рік у притворі до церкви.

Daylight Savings time starts next Sunday, March 8.

Please adjust your clocks next Saturday evening so that you arrive at church on time next Sunday. Otherwise you will be one hour late and miss your service.

Перший День Великого Посту випадає завтра, 2-го березня на Юліянському календарі. В цей день зобов'язує строгий піст, тобто, стримання від м'фса та молочних страв. The 1st day of Lent on the Julian calendar is tomorrow, March 2. On this day we abstain from meat as well as milk products.

З нагоди великого посту, відправи сорокоусти за померших відбуватимуть кожної суботи о 9:30 рано, за винятком 28-го березня коли буде парафіяльна великопосна місія.

During the Lenten season, the Sorokousty services for the dead will be celebrated every Saturday at 9:30am with the exception of

March 28, when day 2 of the Ukrainian part of the parish mission will take place.

Українськомовна частина парафіяльної великопосної місії відбудеться 26-го березня о 19:00 години молебнем. і 27-го березня о 9:00 години службу божою. Теми місії: покора. гордість і марна слава.

The Parish Lenten Mission for this year will take place March 25, 26, 27 and 28. It starts with a 7PM vesperal divine liturgy on Wednesday, March 25, the feast of the Annunciation, a holy day of obligation when everyone who celebrates on the Gregorian Calendar is obliged to come to church as if it were a Sunday. It will continue on Thursday, March 26 with a moleben at 7PM, Friday, March 27 with the Liturgy of the Presanctified Gifts at 7PM, and Saturday, March 28 with a divine liturgy at 10:00AM. March 25 and 27 will be conducted in English, while March 26 and 28 will be conducted in Ukrainian. The topic will be the same for the English and for the Ukrainian halves of the mission. Day1 of the Ukrainian and of the English mission will discuss humility, (self-acceptance and liberation from what others think of us), while day2 will focus on liberation from our own pride and vanity. The focus will be positive, on opening ourselves to be healed by God.

Fr. Ireneus will be absent on 3 Sundays in March. March 8, he will be visiting St. Michael parish in Kingston and then going to Bishop Stephen's appreciation banquet in Mississauga. March 13 to 17 he will be going to Vancouver to conduct a mission there, and March 29 he will be substituting for Fr. Roman Rytsar in Kingston.

The liturgy of the presanctified gifts will be celebrated every Wednesday in Lent at 5:30pm, followed by a snack in the church hall. Come and participate in this unusual and very reverent example of Eucharistic devotion in the Eastern Church. It will also be celebrated on the Fridays March 6, 20 and 27. Wednesday March 25 will have a vesperal divine liturgy instead, on account of the Feast of the Annunciation (Gregorian Calendar).